



Haupt- und Finanzausschuss

Niederschrift der 11. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 07.12.2022 Bürgerzentrum, Clubraum I, Rathausplatz 1, 61184 Karben

Beginn: 19:05 Uhr

Ende: 21:40 Uhr

Anwesend:

Vorsitzende

Frau Kathrin Grüntker

Mitglieder

Herr Mario Beck

Herr Markus Dreßler

Herr Kai Uwe Fischer

Herr Thomas Görlich

Herr Joachim Gottwald

Herr Jürgen Hintz

Herr Thomas Schrage

Herr Thorsten Schwellnus

Frau Nora Zado

Stellvertretendes Mitglied

Herr Ehrhard Menzel

Magistratsvertreter

Herr Guido Rahn

Ausländerbeirat

Frau Galina Mechkova

Gäste

Herr Oliver Feyl

Schriftführer/in

Herr Peter Dahlheimer

Abwesend:

Mitglieder

Frau Carola Knörr

Magistratsvertreter

Frau Sabine Helwig

Frau Ingrid Lenz

Frau Heike Liebel

Herr Bodo Macho

Herr Mario Schäfer

Herr Stephan Theiß

Herr Manfred Winter

Tagesordnung:

Eröffnung und Begrüßung

- 1 Haushaltssatzung der Stadt Karben
für das Haushaltsjahr 2023
Beratung und Beschlussfassung
Vorlage: FB 2/641/2021-2026
- 2 Wirtschaftsplan 2023 der Stadtwerke
Stellungnahme gem. § 7 Abs. 3 Nr. 1 EigBGes
Vorlage: E 1/661/2021-2026
- 3 Wirtschaftsplan 2023 des
Eigenbetriebs Kommunales Immobilienmanagement
Karben (KIM)
Vorlage: E 2/647/2021-2026
- 4 Entlastungsbeschluss zum Jahresabschluss
zum 31.12.2016 der Stadt Karben
Vorlage: FB 2/350/2021-2026
- 5 Ortsrecht der Stadt Karben
5. Nachtrag Wasserversorgungssatzung (WVS)
Vorlage: E 1/663/2021-2026
- 6 Ortsrecht der Stadt Karben
3. Nachtrag Entwässerungssatzung (EWS)
Vorlage: E 1/664/2021-2026
- 7 Ortsrecht der Stadt Karben
Hallenfreizeitbad:
Änderung der Gebührenordnung zum 1.1.2023
Vorlage: E 1/551/2021-2026

- 8** Ortsrecht der Stadt Karben
Verordnung über die Beförderungsentgelte und
Beförderungsbedingungen für den Verkehr mit
Taxen in der Stadt (61184) Karben (Wetteraukreis);
5. Nachtrag
Vorlage: FB 6/648/2021-2026
- 9** Vereinbarung der Städte Bad Vilbel und Karben mit der Mu-
sikschiule Bad Vilbel & Karben e. V. für 2023 und 2024
Vorlage: FB 7/665/2021-2026
- 10** Verschiedenes

Eröffnung und Begrüßung

Die Ausschussvorsitzende Kathrin Grüntker eröffnet die Sitzung
und begrüßt die Anwesenden.

Die Ausschussmitglieder waren fristgerecht unter Mitteilung der Tagesordnung
eingeladen.

Der Haupt- und Finanzausschuss ist beschlussfähig.
Gegen vorliegende Tagesordnung erhebt sich kein Widerspruch.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

TOP 1 Haushaltssatzung der Stadt Karben für das Haushaltsjahr 2023; Beratung und Beschlussfassung
Vorlage: FB 2/641/2021-2026

Zunächst wird von Verwaltungsseite vorab an die H+F-Mitglieder eine Veränderungsliste verteilt und von Bgm. Rahn kurz erläutert, **siehe Anlage 1**.

Zu Haushaltssatzung und –plan sowie Investitionsprogramm gingen mehrere Anträge der Fraktionen und Parteien ein.

Anträge der SPD-Fraktion, Anlage 2:

Lfd. Nr. 1 / SPD Nr. 1: befristete 10%-Kürzung des Ergebnishaushaltes, ausgenommen davon: Kitas, Stellennachbesetzungen, Flüchtlinge, Senioren. Überprüfung Mitte 2023.

Abst.-Erg.: abgelehnt Ja 2 Nein 9 Enthaltung/en 0

Lfd. Nr. 2 / SPD Nr. 2: I-4010010 Ausstattung Flüchtlingsunterkünfte/Betreuung, Erhöhung um 25 T€ auf 30 T€.

Bgm Rahn schlägt Änderung vor: Erhöhung um 20 T€ auf 25 T€.
Mit dieser Änderung kommt es zur Abstimmung.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung/en 1

Anträge der Grüne-Fraktion, Anlagen 3 bis 8:

Lfd. Nr. 3 / Grüne Nr. 4: Erhöhung Zuschüsse Frauenbeauftragte, für die "Medizinische Soforthilfe nach Vergewaltigung im Wetteraukreis" (Finanzierung durch Einsparungen bei Prod. 023000)

Antrag zurückgezogen, es erfolgt keine Abstimmung.

In der STVV-Sitzung soll ein Spendenauf Ruf / eine Sammlung gestartet werden.

Lfd. Nr. 4 / Grüne Nr. 6: Erweiterung des Stelleninhalts 151000 „Wirtschafts-förderung“ um „Ehrenamtsförderung“

Antrag zurückgezogen, es erfolgt keine Abstimmung.

Lfd. Nr. 5 / Grüne Nr. 1: Rückgabe Zulassungsstelle Petterweil an den Wetteraukreis (Produkt 023000)

Aus der Versammlung kommt der Vorschlag den Antrag in einen Prüfantrag an den Magistrat umzuwandeln.

Mit dieser Änderung kommt es zur Abstimmung.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

Lfd. Nr. 6 / Grüne Nr. 5: Senkung HH-Ansatz für "persönliche Verfügungsmittel"

Antrag zurückgezogen, es erfolgt keine Abstimmung.

Lfd. Nr. 7 / Grüne Nr. 7: Sperrvermerk der Einführung der Feuerwehr-Rente / Brandschutz:
Produkt 025000 / Sachkonto 6131000

Antrag zurückgezogen, es erfolgt keine Abstimmung.

Protokollnotiz:

Der Entwurf / das Konzept wird im 1. Quartal 2023 im H+F-Ausschuss vorgestellt.

Lfd. Nr. 8 / Grüne Nr. 3: Winter-Wärmestube Karben

Abst.-Erg.: abgelehnt Ja 2 Nein 7 Enthaltung/en 2

Die Anliegen der Ortsbeiräte wurden wie folgt behandelt:

- OB Kloppenheim: Kloppenheim erhält einen Großfeld-Kunstrasenplatz.
- OB Petterweil: Behindertenparkplätze am Friedhof: Verweisung in Magistrat.
- OB Klein-Karben: Ergänzungen im I-Programm in der Erläuterungsspalte:
I-5030055: Aufnahme „An der Treppe“ Sanierungsarbeiten im Bereich der Treppe und der großen Mauer
I-5030191: Aufnahme „Solarleuchten SkatePark“ Installation von Solarleuchten
Die Ergänzungen werden im I-Programm eingefügt.
- OB Groß-Karben: I-5030088 DE Groß-Karben Platzgestaltung Ortsmitte, -- Erhöhung HH-Ansatz um 12.000 € auf 52.000 €. Der Magistrat wird beauftragt 12.000 € zu übertragen, so dass insgesamt 52.000 € zur Verfügung stehen, dies entspricht der Versicherungssumme.-Einrichtung solarbetr.
- OB Groß-Karben: Beleuchtung Fußweg zw. Weingarten- u. Pestalozzistraße, entlang Ostseite Friedhof GK (3 Straßenlaternen). Verweisung in Magistrat

Mit diesen Änderungen aufgrund der Veränderungsliste und der Anträge kommt es sodann zur Abstimmung über den Gesamthaushalt.

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung:

1. Die Haushaltssatzung der Stadt Karben für das Jahr 2023 wird beschlossen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

2. Der Haushaltsplan der Stadt Karben mit seinen Anlagen (Vorbericht, Gesamthaushalt, Teilhaushalte, Stellenplan etc.) für das Jahr 2023 wird beschlossen.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 8 Nein 2 Enthaltung/en 1

3. Das Investitionsprogramm der Stadt Karben für das Haushaltsjahr 2023 (Zeitraum 2022 bis 2026) wird beschlossen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

TOP 2 Wirtschaftsplan 2023 der Stadtwerke
Stellungnahme gem. § 7 Abs. 3 Nr. 1 EigBGes
Vorlage: E 1/661/2021-2026

Herr Rahn stellt den Wirtschaftsplan mit den Änderungen vor. Zudem gibt es eine redaktionelle Änderung: S. 13, 2. Zeile: das Wort „Planungskosten“ wird durch „Gesamtkosten“ ersetzt. Sodann kommt es zur Abstimmung.

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung:

Der Wirtschaftsplan der Stadtwerke Karben für das Wirtschaftsjahr 2023 wird gemäß beiliegender Anlage beschlossen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

**TOP 3 Wirtschaftsplan 2023 des
Eigenbetriebs Kommunales Immobilienmanagement
Karben (KIM)
Vorlage: E 2/647/2021-2026**

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung:

Der Wirtschaftsplan 2023 des Eigenbetriebes Kommunales Immobilienmanagement Karben (KIM) wird zur Vorlage an die STVV beschlossen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

**TOP 4 Entlastungsbeschluss zum Jahresabschluss
zum 31.12.2016 der Stadt Karben
Vorlage: FB 2/350/2021-2026**

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung:

Der von der Revision des Wetteraukreises geprüfte Jahresabschluss zum 31.12.2016 wird beschlossen und dem Magistrat Entlastung erteilt.

Die in der Anlage aufgeführten Mehrausgaben bei den Investitionen von insgesamt 295.782,84 € und den Budgets des Ergebnishaushalts von insgesamt 248.353,19 € werden genehmigt.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

**TOP 5 Ortsrecht der Stadt Karben
5. Nachtrag Wasserversorgungssatzung (WVS)
Vorlage: E 1/663/2021-2026**

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung:

Der 5. Nachtrag der Wasserversorgungssatzung (WVS) wird beschlossen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung/en 1

TOP 6 Ortsrecht der Stadt Karben
3. Nachtrag Entwässerungssatzung (EWS)
Vorlage: E 1/664/2021-2026

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung:

Der 3. Nachtrag der Entwässerungssatzung (EWS) wird beschlossen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung/en 1

TOP 7 Ortsrecht der Stadt Karben
Hallenfreizeitbad:
Änderung der Gebührenordnung zum 1.1.2023
Vorlage: E 1/551/2021-2026

Zu dem TOP ging ein **Antrag der Grüne-Fraktion** ein, der zunächst behandelt wird, **Anlage 9:**

Lfd. Nr. 9 / Grüne Nr. 2: Änderung der Gebührenordnung zum 01.01.2023 für das Hallenfreizeitbad Karben

Abst.-Erg.: abgelehnt Ja 3 Nein 8 Enthaltung/en 0

Der Punkt b) des Antrags der Grünen hinsichtlich der Aufnahme GWK in die Gebührenordnung wird als erledigt angesehen, da dies bereits in der Gebührenordnung enthalten ist.

Von Verwaltungsseite bringt Herr Rahn mündlich folgenden Vorschlag ein: bei der Geldwertkarte GWK 50 wird die Rabattierung von 5% auf 10% erhöht.

Abst.-Erg.: mehrheitlich beschlossen Ja 8 Nein 1 Enthaltung/en 2

Mit diesen Änderungen kommt es sodann zur Abstimmung. Der Kurztarif für die Sauna wird wie in der BK gesprochen auf 14 € festgelegt.

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung:

Die Änderung der Gebührenordnung für das Hallenfreizeitbad wird in beigefügter Fassung beschlossen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

**TOP 8 Ortsrecht der Stadt Karben
Verordnung über die Beförderungsentgelte und
Beförderungsbedingungen für den Verkehr mit
Taxen in der Stadt (61184) Karben (Wetteraukreis);
5. Nachtrag
Vorlage: FB 6/648/2021-2026**

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung:

Der 5. Nachtrag zur Verordnung über die Beförderungsentgelte und Beförderungsbedingungen für den Verkehr mit Taxen in der Stadt (61184) Karben (Wetteraukreis) wird beschlossen.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

**TOP 9 Vereinbarung der Städte Bad Vilbel und Karben mit der Musikschule Bad
Vilbel & Karben e. V. für 2023 und 2024
Vorlage: FB 7/665/2021-2026**

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung:

Die Stadtverordnetenversammlung genehmigt die Fortschreibung der Vereinbarung der Städte Bad Vilbel und Karben mit der Musikschule Bad Vilbel & Karben e. V. auch für die Jahre 2023 und 2024.

Hierbei erhöht sich der Zuschuss der KARBEN in 2023 um 5 % auf 188.238,75 € und verbleibt dann in 2024 auf dem gleichen Niveau, also auf Höhe 188.238,75 €.

Abst.-Erg.: einstimmig beschlossen Ja 11 Nein 0 Enthaltung/en 0

TOP 10 Verschiedenes

Es gab keine Wortmeldungen.

Karben, 07.12.2022

gez. Kathrin Grüntker
Vorsitzende

gez. Peter Dahlheimer
Schriftführer